

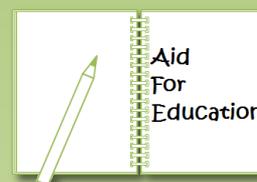


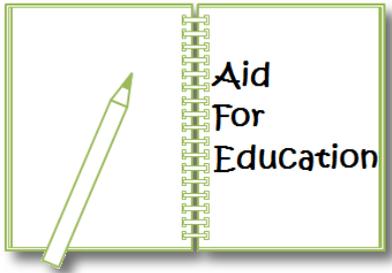
RICOSTRUZIONE DELLA SCUOLA PRIMARIA 515 GB DI TOBA TEK SINGH, PAKISTAN

*“Una società non ha nessuna possibilità di progredire
se le sue donne sono ignoranti”*

Khaled Hosseini (Mille Splendidi Soli, 2007)

**Progetto di sostegno all'istruzione scolastica di base,
promosso dall'Associazione AID FOR EDUCATION**





AID FOR EDUCATION– *Supporting schools around the world*

Website: www.AidForEducation.it

Pagina Facebook: www.facebook.com/AidForEducation

Email: afe@AidForEducation.it

IBAN: IT74 P030 6909 6061 0000 0149 954

Progetto sostenuto con i fondi Otto per Mille della Chiesa Valdese



Ricostruzione della scuola primaria 515 GB di Toba Tek Singh, Pakistan.

Descrizione del progetto di intervento, 2020.

Stampato nel mese di gennaio 2020 a cura dell'Associazione Aid For Education.

A cura dell'Associazione AID FOR EDUCATION

RICOSTRUZIONE DELLA SCUOLA
PRIMARIA 515 GB
DI TOBA TEK SINGH, PAKISTAN

"...quando si educa una ragazza, si educa una famiglia, una comunità, un paese."

Michelle Obama, Global Girls Alliance Launch, ottobre 2018

INDICE

1	Introduzione: l'istruzione scolastica nel mondo	2
2	Inquadramento territoriale	3
2.1	Pakistan	3
2.2	Provincia del Punjab / Distretto di Toba Tek Singh	5
2.2.1	Popolazione	6
2.2.2	Agricoltura	6
2.2.3	Industria	6
3	L'istruzione scolastica nel Pakistan	7
3.1	Pakistan	7
3.2	Punjab	9
3.3	Distretto di Toba Tek Singh	12
4	Individuazione della scuola	14
4.1	Le richieste di aiuto	15
4.2	La scuola	19
5	Obiettivi e risultati attesi	24
5.1	Beneficiari	24
5.2	Obiettivi a lungo termine	24
5.3	Obiettivi specifici	24
5.4	Risultati attesi	24
5.5	Indicatori	24
5.6	Attività	24
6	Piano di intervento progettuale	25
7	Piano finanziario	26
8	Promotori: Associazione AID FOR EDUCATION	29
ART. 3	– Finalità e attività di interesse generale	30
9	Riferimenti bibliografici e Link utili	32



Premessa

Il presente progetto è il quarto e segue quelli elaborati e sviluppati negli anni precedenti, in particolare:

2010 - “Primary girls school – Shohrat Wala Kot Addu”: ricostruzione di una scuola elementare femminile frequentata da circa 300 bambine

2017 - “Riqualificazione della scuola primaria 291 JB di Toba Tek Singh”: costruzione di 4 aule per una scuola primaria pubblica non in grado di ospitare tutte le bambine e i bambini del quartiere in età scolare.

2018 - “Ricostruzione della scuola primaria 293 JB di Toba Tek Singh”: costruzione di 4 aule per una scuola primaria pubblica destinata a circa 150 alunne/i, costretti a seguire le lezioni all’aperto sotto gli alberi nel cortile dove si trovava la scuola, demolita perché giudicata inagibile.

I progetti sopracitati sono stati considerati dei progetti “pilota”, perché hanno dimostrato che una cooperazione dal basso, fatta di piccoli ma coraggiosi passi, è possibile, grazie al coinvolgimento di vari enti: istituzioni, associazioni, sindacati, privati cittadini, imprenditori, insieme a diversi membri della comunità pakistana bresciana.

L’associazione Aid For Education intende replicare tali progetti finalizzati all’educazione primaria, soprattutto delle bambine, offrendo un contributo solidale alle piccole amministrazioni scolastiche pubbliche locali. Gli interventi vengono realizzati da ditte locali, sotto la guida e il controllo del partner pakistano, l’associazione Anjuman Faroog Zarorat Mandaan, che segue e coordina tutte le fasi dei lavori, inviando regolarmente ad Aid For Education dei report fotografici. Le scuole realizzate rimangono poi di proprietà del distretto statale di appartenenza.

A seguito del completamento della seconda scuola, la 291 JB Aid For Education ha avviato un progetto di **“Gemellaggio elettronico”**, inteso a mettere e mantenere in contatto nel tempo il corpo docente e gli alunni della scuola in Pakistan, col corpo docente e gli alunni dell’Istituto Comprensivo di Gavardo (BS), per favorire lo scambio interculturale tra due realtà molto diverse tra di loro.

Quest’anno, tra le richieste pervenute, l’Associazione intende sostenere una scuola pubblica situata nel distretto di Toba Tek Singh, denominata 515 GB dal numero del villaggio, scuola che ha inviato all’Associazione la richiesta di costruzione di 4 aule con corridoio centrale. Aid For Education ha preso in considerazione questa nuova richiesta e, dopo aver analizzato la situazione del distretto, ha deciso di attivarsi elaborando un progetto che risponda a tali esigenze.

Nei prossimi paragrafi verranno forniti un inquadramento generale sull’istruzione e sulle caratteristiche del distretto di Toba Tek Singh, e verrà presentato il progetto, attraverso la descrizione della scuola e del piano di intervento strutturale e finanziario.

1 Introduzione: l'istruzione scolastica nel mondo

Il World Education Forum (che comprende rappresentanti dall'UNESCO, della Banca Mondiale ed altre organizzazioni) si è riunito a Incheon (Nord Korea) nel 2015 per discutere l'obiettivo di "assicurare una istruzione inclusiva e di qualità e di promuovere opportunità di apprendimento per tutti" (Incheon Declaration for Education 2030).

Il Global Education Monitoring Report (GEM) 2019 dell'UNESCO fornisce dati e raccomandazioni per il raggiungimento degli obiettivi dei Sustainable Development Goal on education (SDG 4).

È ormai consolidato che l'istruzione scolastica è un pilastro fondamentale per lo sviluppo delle società; in particolare una alta partecipazione scolastica e il raggiungimento di maggiori livelli di istruzione possono contribuire ad alleviare la povertà, a migliorare le condizioni di vita e di salute, ad aumentare l'occupazione e il reddito, a promuovere i cambiamenti sociali, la crescita economica e lo sviluppo di società più sostenibili.

Tuttavia, secondo i dati del 2018, nei paesi "poveri" (low-income countries), il 19% dei bambini in età scolare non ha accesso all'istruzione di base (scuola elementare), mentre la percentuale sale al 39% se si guardano i tassi di iscrizione alle scuole medie e al 61% nel caso delle scuole superiori. Dei bambini iscritti, solo il 50 % finisce la scuola primaria (fonte: UNESCO IS, 2019).

Inoltre, un altro grave problema evidenziato è il rapporto tra bambini e bambine iscritti/frequentanti le scuole. Sempre l'UNESCO riporta che tra tutti i bambini che sono stati a scuola nei paesi "low-income", la presenza delle bambine è di 93 ogni 100 bambini (mentre nei paesi high-income il rapporto è di 100 a 100).

Altri requisiti fondamentali che determinano il tasso di partecipazione a scuola riguardano le infrastrutture (numero di aule, accesso a elettricità, acqua e servizi igienici), il numero di insegnanti disponibili e anche la disponibilità di materiale didattico. Queste caratteristiche infatti sono importanti per rendere la scuola un ambiente idoneo per studenti e insegnanti. Scuole funzionanti e dotate delle opportune infrastrutture e materiali infatti incentivano i genitori ad iscrivere i bambini e riducono i tassi di abbandono.

Ad esempio, nei paesi low income, nel 2013, solo la metà delle scuole primarie aveva un adeguato accesso all'acqua, mentre nel 2015, 3 scuole su 10 (a livello di scuole primarie) non ha accesso ad acqua e servizi igienici (Fonte: UNICEF, 2015).

2 Inquadramento territoriale

2.1 Pakistan



Figura 1. Inquadramento territoriale del Pakistan.

CAPITALE	Islamabad
REGIONI	<p>Il Pakistan è una federazione che comprende 4 province, 2 territori, e amministra anche parte del Kashmir. Le province sono ulteriormente suddivise in un totale di 107 distretti.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Punjab 2. Sindh 3. Balochistan 4. Khyber Punkhtunkhwa 5. Territorio di Islamabad 6. Azad Kashmir 7. Gilgit Baltistan
AREA TOTALE	796.100 km ²
POPOLAZIONE	<p>Popolazione totale: 207.906.000 (Stima 2019 – UNESCO) Tasso di crescita annuo: 2,03 % (2019 – UNESCO) Età mediana: 22,8 anni (2019 – UNESCO) Tasso di fertilità: 3,4 (2019 – UNESCO) Il 36 % della popolazione vive in aree urbane (2019 – UNESCO)</p>
MORTALITÀ E ASPETTATIVA DI VITA	<p>Aspettativa di vita alla nascita: 67 anni (2019 – UNESCO) Tasso di mortalità infantile (minore di 5 anni): 57 per 1.000 nati vivi (2019 – UNICEF) Probabilità di morte tra i 5 e i 14 anni: 10 per 1.000 bambini a 5 anni (2019 – UNICEF Inter-agency Group for Child Mortality Estimations)</p>
POPOLAZIONE AL DI SOTTO DELLA SOGLIA DI POVERTÀ (1 USD al giorno)	24,3 % (2016 – Pakistan Economic Survey)
ECONOMIA	<p>PIL Nazionale: USD 1.202 miliardi (2019 - stima FMI) Tasso di crescita annuale del PIL: 3,7 % (2018 - World Bank) Reddito pro capite: USD 1.482,4 (2018 – World Bank)</p>
VALUTA	Rupia Pakistana
FORMA DI GOVERNO	<p>PARLAMENTARE Sistema bicamerale composto da Senato (camera alta) e Assemblea nazionale (camera bassa)</p>
LINGUE	<p>L'urdu è la lingua franca, un simbolo di identità musulmana e di unità nazionale, ed è parlata da oltre il 75% dei pakistani ed è la principale forma di comunicazione linguistica a livello nazionale, tuttavia rappresenta solamente l'8% della lingua principale della popolazione. L'urdu e l'inglese sono le lingue ufficiali del paese, ma l'inglese viene utilizzato principalmente negli atti governativi, negli affari, oltre che dall'élite urbana.</p> <p>La lingua punjabi è la più comune in Pakistan ed è lingua madre del 66% della popolazione, per lo più abitanti o autoctoni del Punjab (48%)</p>
RELIGIONE	96.4% Musulmani – 3.6% Altro

Tabella 1. Caratteristiche socio-economiche del Pakistan.

2.2 Provincia del Punjab / Distretto di Toba Tek Singh

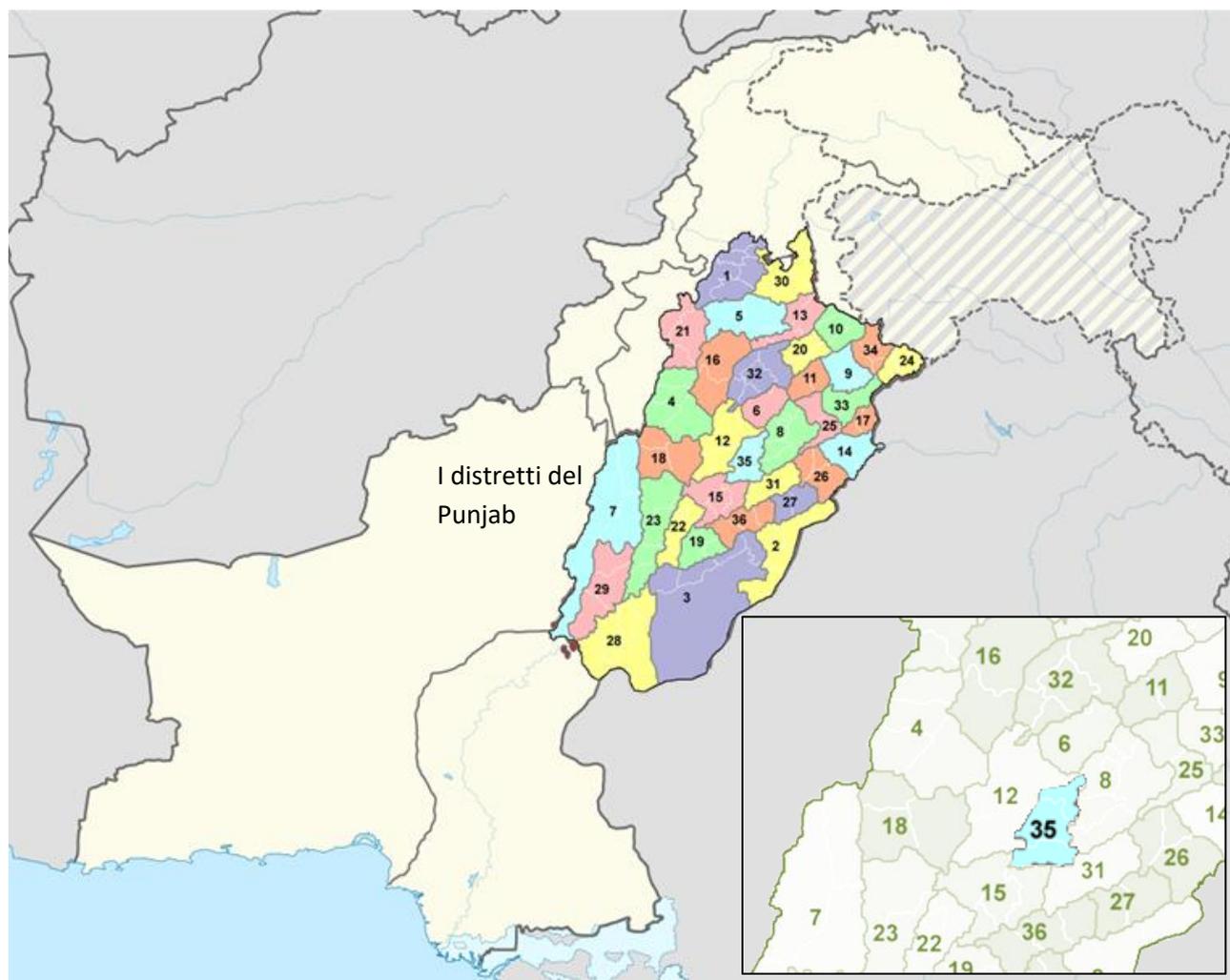


Figura 2. Inquadramento territoriale di Toba Tek Singh il Distretto Nr.35.

Il distretto di Toba Tek Singh, indipendente dal distretto di Faisalabad dal 1982, è situato nel centro del Punjab, su un'area di 3259 chilometri quadrati e si estende su un territorio che viene spesso allagato dal fiume Ravi, durante la stagione delle piogge.

Il distretto è suddiviso in tre parti (riportate nella tabella sottostante, con le relative estensioni areali) e comprende tre Consigli municipali, Toba Tek Singh, Gojra e Kamalia, il consiglio della città di PirMeehal e 539 villaggi.

Sotto-divisione	Area totale (km ²)
Toba Tek Singh	1293
Kamalia	1115
Gojra	851

Tabella 2. Area dei sotto-distretti di Toba Tek Singh

2.2.1 Popolazione

La popolazione è composta per la maggior parte da musulmani con la maggioranza di cristiani fra i non musulmani. Dopo la dominazione inglese si è verificato l'emigrazione dei Sikh in India e si sono trasferiti nel Distretto di Toba Tek Singh i musulmani provenienti dall'India.

1972	1981	1998	2017
1.084.442	1.134.572	1.621.593	2.190.015

Tabella 3. Popolazione del distretto di Toba Tek Singh secondo i censimenti nazionali del Pakistan.

Secondo il censimento del Pakistan, nel 1998 la lingua maggiormente parlata dal 98.9% della popolazione del distretto era il Punjabi. La lingua nazionale è l'urdu e l'inglese è parlato dalle persone istruite.

Toba Tek Singh District risulta al 5° posto fra i 94 distretti del Pakistan nel Human Development Index e ha un alto livello d'istruzione, risulta fra le prime 10 città del Pakistan con molti istituti di scuole superiori, fra cui l'University of Agriculture, Faisalabad.

2.2.2 Agricoltura

Il distretto di Toba Tek Singh è uno dei maggiori produttori di arance, conosciute con il nome locale di "kenno" e questa coltivazione contribuisce ad elevare lo standard qualitativo della produzione in tutto il Pakistan. La maggioranza della popolazione che vive in questo distretto si occupa di agricoltura, coltivando una grande varietà di prodotti come cotone, mais, pesche, guava, pomodori, cocomeri, mango, tabacco, cipolle. Il distretto è rinomato anche per la coltivazione in serre, i prodotti caseari, l'allevamento di pollame, la produzione di uova e carne.



Figura 3. Agricoltura nel distretto di Toba Tek Singh

2.2.3 Industria

Il Distretto di Toba Tek Singh non è molto industrializzato, nel territorio si trovano ad esempio 2 impianti di raffinazione dello zucchero, circa 20 mulini per la macinazione della farina e 45 impianti per la sgranatura delle granaglie, 6 allevamenti di pollame e 12 impianti di conservazione a freddo.

Altre industrie includono la produzione di scarpe, di serramenti e infissi, materiali elettrici e tubature, e la produzione di materiali e infrastrutture per gli allevamenti e le fattorie.



3 L'istruzione scolastica nel Pakistan

3.1 Pakistan

Il sistema scolastico in Pakistan è organizzato in 5 livelli d'istruzione:

- Scuola primaria – dal 1° grado 5° grado (5-9 anni)
- Scuola media – dal 6° all' 8° grado (10-12 anni)
- Scuola secondaria – dal 9° al10° grado (13-14 anni)
- Scuola superiore – dal 11° al 12° grado (15-16 anni)
- Università (>16 anni)

Per l'anno scolastico 2019-2020 le risorse dedicate all'Istruzione secondo il National Education Budget saranno di circa 78 miliardi di rupie, una riduzione di oltre 20% rispetto agli anni precedenti e corrispondenti al 2% del PIL, il più basso di tutta la zona sud asiatica. Per lo stesso periodo il budget militare risulta di oltre il 4% del PIL. (Fonti: UNESCO, World Bank e Human Development Index).

Il settore educativo del Pakistan - più di 150.000 istituti di istruzione pubblica che servono oltre 21 milioni di studenti e un enorme settore privato che serve altri 12 milioni - rappresenta una sfida formidabile.

Il tasso di alfabetizzazione nel 2018 era del 62,3%, suddiviso in 72,5% maschile e 51,8% femminile (fonte: UNESCO 2019). L'alfabetizzazione delle donne nelle zone rurali (per esempio del Balochistan) è solo del 32% rispetto a elevati tassi di alfabetizzazione maschile urbani (80% tra i maschi urbani in Sindh).

I tassi di abbandono scolastico sono elevati di partenza, soprattutto, a livello secondario. A livello primario il tasso di abbandono è del 59% totale, che sale al 70 % nel caso delle scuole secondarie. Infine, solo il 19% dei ragazzi frequentano le scuole superiori.

Le statistiche globali (dati UNESCO) per l'Asia e in particolare sul Pakistan riportano dati significativi. Ad esempio, nell'Asia meridionale si stima che il 62% dei bambini che attualmente non frequentano le scuole, non si iscriveranno mai, e la percentuale sale all'81% nel caso delle bambine (UNESCO, 2016). Il Pakistan è uno dei primi 5 paesi al mondo per la percentuale di bambini non frequentanti la scuola secondaria e il primo per numero totale di bambini non frequentanti la scuola primaria (5.6 milioni). Il Pakistan è il paese con il tasso di iscrizioni più basso dell'Asia meridionale e ci sono forti disparità interregionali, di genere e tra i contesti rurali ed urbani.

L'indicatore principale per monitorare la partecipazione a scuola (e la base per calcolare il numero di bambini che non frequentano le scuole) è il **“adjusted net enrolment rate”**, definito come la percentuale di bambini in età scolare corrispondente (esempio 5-10 per la scuola primaria) che sono iscritti alla scuola elementare.

La tabella sottostante riporta le percentuali di iscrizioni alla scuola primaria in Pakistan (totale, maschi e femmine), la percentuale di bambini che non frequentano e il rapporto di parità (femmine/maschi), in rapporto ai valori regionali e globali (Fonte: UNESCO, 2016).

	Tasso di iscrizione (ANER) (%)			Non frequentano (%)	Indice di parità di genere (GPI) degli iscritti
	Totale	Maschi	Femmine		
Pakistan	73	79	67	59	0.85
Asia meridionale	94	94	93	52	1.06*
Paesi in via dello sviluppo	90	91	89	53	0.99*
Mondo	91	92	90	53	0.99*

Tabella 4. Dati sull'istruzione in Pakistan, confrontati con quelli regionali e globali.

La tabella seguente invece mostra, sempre in rapporto alle medie regionali e globali, la percentuale di scuole con accesso ad acqua e servizi sanitari in Pakistan (Fonte: UNESCO, 2016).

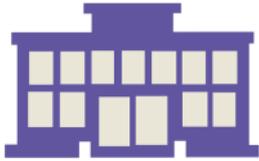
	Percentuale di scuole (%) con accesso a:	
	Acqua	Servizio sanitari di base (toilet)
Pakistan	63	63
Asia meridionale	81	68
Paesi in via dello sviluppo	72.5	67
Mondo	75	69

Tabella 5. Percentuale di scuola in Pakistan con accesso ai servizi di base, confrontati con quelli regionali e globali.

3.2 Punjab

Nei grafici seguenti invece viene riportata più in dettaglio la situazione dello stato del Punjab (fonte: AlifAilaan and SDPI, 2016).

le strutture



36.321
Scuole primarie

8.289
Scuole medie

6.674
Scuole secondarie

751
Scuole superiori

24.495
Scuole per ragazzi

27.540
Scuole per ragazze

gli insegnanti



142.151
Scuole primarie

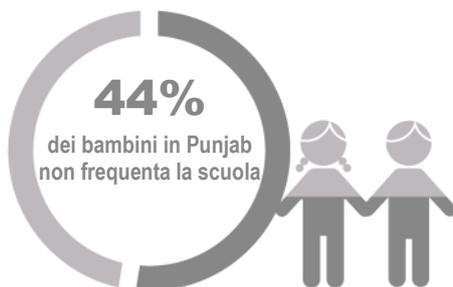
90.577
Scuole medie

133.260
Scuole secondarie

24.794
Scuole superiori

173.035
Insegnanti maschili

217.747
Insegnanti femminili



42% dei maschi

46% delle femmine

competenze in uscita dal 5° anno



30%
non è in grado di leggere una favola in Urdu*

40%
non è in grado di leggere una frase in Inglese*

42%
non è in grado di eseguire una divisione a due cifre

* Testi preparati per le classi del 2° anno



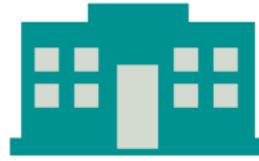
tasso di abbandono delle scuole primarie

35%
dei maschi

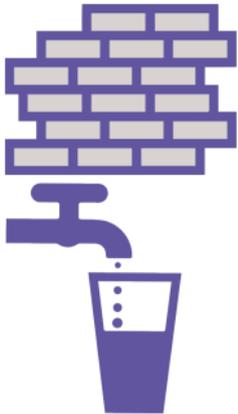
34%
delle femmine



57%
frequenta una
scuola statale



43%
frequenta una
scuola privata



8%delle scuole primarie
non ha un muro perimetrale



3%delle scuole primarie
manca l'acqua potabile



19%delle scuole primarie
manca la corrente elettrica

5%delle scuole primarie
Mancano i servizi igienici



18%delle scuole primarie
non ha una struttura adeguata



15%delle scuole primarie
ha soltanto un insegnante



6% delle scuole primarie
ha soltanto un'aula



39:1 rapporto insegnante
alunni nelle scuole primarie

**motivazioni per sospendere la
frequentazione della scuola primaria**



14%

dover aiutare in casa



3%

dover aiutare al lavoro



25%

Non permesso dai genitori



13%

troppo lontana da casa



3%

mancanza di insegnanti femminili



13%

troppo costosa



30%

volontà dei bambini

Si sottolineano inoltre le seguenti statistiche, per cui se la madre sa leggere, ad esempio, il bambino ha il 50% di probabilità in più di sopravvivenza oltre i 5 anni

	madri non istruite	madri istruite
Donne che cercano assistenza prenatale	60%	91%
Tasso mortalità neonatale	65 / 1000	27 / 1000
Bambini vaccinati	40%	74%
Bambini sotto peso	39%	10%

Tabella 6. Differenza nell'output di vari parametri tra madri istruite e non istruite.

3.3 Distretto di Toba Tek Singh

La tabella sottostante riporta i dati di frequenza nei tre consigli municipali per tipologia di scuola. Gli studenti che frequentano gli istituti nel distretto sono maggiormente presenti nella scuola primaria e la frequenza delle bambine e delle ragazze diminuisce drasticamente nelle scuole secondarie.

	T.T. Singh		Kamalia		Gojra		Totale
	M	F	M	F	M	F	
Istituti							
College	3	1	1	1	1	1	8
Commercial College	1	1	1	-	1	-	4
High school	31	26	24	6	26	17	130
Middle School	33	67	13	46	7	30	196
Primary School	243	168	295	125	183	139	1153
Total	311	263	334	178	218	187	1491

Society for Human Development Pakistan

Profile of Toba Tek Singh (<http://hdcPakistan.tripod.com/id1.html>)

Tabella 7. Dati di frequenza dei diversi livelli scolastici nei tre sotto-distretti di Toba Tek Singh.

Secondo il censimento del 2017, una persona può considerarsi alfabetizzata se riesce a leggere un giornale e sa scrivere una semplice lettera in qualsiasi lingua. L'alfabetizzazione è misurata in percentuale e su una popolazione dai 10 anni in poi. Nel distretto l'alfabetizzazione è aumentata dal 30.3% nel 1981 al 50.5% nel 1998. Per i maschi raggiunge il 61.3% mentre resta al 39.1% per le femmine. La percentuale risulta più alta, sia per i maschi che per le femmine, nelle aree urbane rispetto a quelle rurali.

Per quanto riguarda l'area di intervento del progetto, si riportano alcuni dati statistici relativi al distretto di Toba Tek Singh raccolti durante l'ultima campagna di raccolta dati organizzata dal Sustainable Development Policy Institute (SDPI) e AlifAilaan e pubblicati nel rapporto "Pakistan District Education Rankings 2016" (AlifAilaan and SDPI. 2016).

Questo rapporto contiene due indicatori per valutare lo stato dell'istruzione, basati su dati provenienti da statistiche governative ufficiali.

Il primo indicatore è chiamato "Education Score", che comprende iscrizione alle scuole, durata della frequenza e gender parity. L'accesso alla scuola primaria a livello di distretto è definito dal

“Net Enrolment Rates (NER)”, che è calcolato come il rapporto tra i bambini in età scolare primaria (6-10 anni) attualmente frequentanti la scuola rispetto al totale dei bambini in età scolare primaria. L’indicatore di gender parity invece è definito come il rapporto tra il NER per le bambine e il NER per i bambini.

Il secondo indicatore è chiamato “School Infrastructure Score” che indica il livello di organizzazione delle scuole (qualità della struttura, disponibilità di acqua e servizi igienici ecc), attraverso sotto-indicatori calcolati come il rapporto tra il numero di scuole dotate delle varie caratteristiche rispetto al numero totale di scuole presenti in ciascun distretto.

La tabella seguente mostra i risultati del distretto di Toba Tek Singh in rapporto ai valori regionali (Punjab) e a quelli nazionali del Pakistan (Fonte: Pakistan District Education Rankings 2016).

	Education Score	Net Enrolment Rate	Gender Parity	School Infrastruct. Score	Availability			
					Electricity	Water	Toilet	Boundary Wall
Toba Tek Singh	80.20	76.41	96.21	93.25	94.17	99.72	98.19	88.33
Punjab	73.56	70.33	95.18	89.42	81.41	97.24	94.81	91.60
Pakistan	66.54	64.40	87.98	60.17	50.74	62.96	64.64	67.29

Tabella 8. Caratteristiche di scolarizzazione e strutture scolastiche nel distretto di Toba Tek Singh rispetto ai valori regionali e nazionali.

Nel 2016, oltre a questi dati, il rapporto ha introdotto anche una nuova misura, chiamata “School Facilities Completeness Score”, dove la misura della disponibilità delle diverse caratteristiche infrastrutturali è misurata a livello di singole scuole e non a livello di distretti, come era invece nel caso dello School Infrastructure Score. Delle 154,144 scuole in Pakistan, solo il 52% hanno tutte e quattro le componenti, mentre l’11 per cento non ne ha nessuna. Per quanto riguarda il distretto di Toba Tek Singh, il numero di scuole primarie dotate di tutte e quattro le componenti infrastrutturali è piuttosto elevato (92%), posizionandosi al 26esimo posto nella classifica nazionale, ma una delle ultime a livello regionale (dove la media per il Punjab è al 93%).

4 Individuazione della scuola

Scuola Primaria di Toba Tek Singh - GOVT. PRIMARY SCHOOL 515 GB

Per quanto riguarda la scelta della scuola dove destinare i fondi di questo specifico progetto, si fa riferimento alle lettere di richiesta di aiuto pervenute all'associazione Aid for Education nel mese di novembre 2019 (si veda il paragrafo successivo), e al legame con l'associazione non-profit locale Anjuman Farooq Zarorat Mandaan, costituitasi nel 2012 con l'obiettivo di supportare l'educazione primaria femminile, partner locale di fondamentale importanza per la realizzazione dei progetti in Pakistan.

Nonostante il distretto di Toba Tek Singh sia in condizioni meno drammatiche rispetto ad altre zone del Pakistan, evidenziamo le indicazioni di prassi consolidate dalla comunità internazionale secondo le quali, in condizioni di limitato accesso al sostegno economico da parte di associazioni non-profit, gli interventi di aiuto e sostegno al miglioramento infrastrutturale delle scuole risultano più efficaci laddove ci siano più possibilità di successo e dove la situazione economica e politica sia più stabile e progressista. Ad esempio le città o i distretti che sono in situazioni di estrema povertà e con una percentuale molto bassa di bambini frequentanti la scuola, si trovano anche in condizioni politiche ed economiche tali da rendere difficili, se non vani, gli interventi di ricostruzione o miglioramento degli edifici scolastici. Con la conseguenza di non garantire il successo formativo, prima, e quello sociale ed economico, poi.

4.1 Le richieste di aiuto

For the attention of
Aid for Education
Italy

Subject: Aid for Education Development.

Respected Sir,

with due respect, it is Submitted
that I Naseem Akhtar H/M Govt Girls Primary
School 515-GB Teh & Distt- Toba Tek Singh, want
to bring some issues under your consideration.
The school level is primary and the strength of
students is more than . All the (sixth)
classing are force to sit under open sky. we
are required at least 4 class rooms for students,
but we have donot such sufficient funds to
build the class rooms. In this matter your
support is required. The school building consist on two classroom which
are dangerous. it is therefore, requested you that please build
the four classrooms. So that we can be able to
Provide the proper education to our young ones.

Yours Faithfully
Head Teacher,
Naseem Akhtar
Govt Girls Primary
School 515/GB, Toba
Date 08-11-2019

Naseem
Headmistress
Govt. Girls P/School
515 G.B

(Lettera della Preside della scuola 515 GB di Toba Tek Singh, 2 novembre 2019)

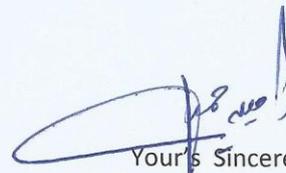
For the attention of .

Aid for Education, Italy

Subject: **AID FOR EDUCATION DEVELOPMENT**

Respected Sir,

With due respect it is stated that I Mrs. Raheela Jameel Deputy District Education Officer (W-EE) Tehsil Toba Tek Singh is going to seek your attention in some issues. In Government Girls Primary School 515 GB more than enrollment 203 girls are studying under open sky because there is insufficient building inside school. Students are restricted to get there primary education under indispensable conditions. Funds in this school account are insufficient to build new class rooms. Student of this school are acquiring education without basic facility of shelter. So it is requested to you that kindly build at least 04 rooms in Govt. Girls Primary school Chack No 515 GB, District Toba Tek Singh, So that we can up bring our new generation under better environment.



Yours Sincerely,
Mrs. Raheela Jameel
Deputy District Education Officer (W)
Tehsil Toba Tek Singh

(Lettera del vice Provveditore agli studi del distretto di Toba Tek Singh, novembre 2019)



Aid for Education

Subject: **AID FOR EDUCATION DEVELOPMENT**

Respected Sir,

With due respect it is stated that I Mr, Karamat Ali numbardar Chak No. 515 GB Tehsil Toba Tek Singh is going to seek your attention in some issues. In Government Girls Primary School 515 GB more than 203 girls are studying under open sky because there is insufficient building inside school, already the school building consist on two class rooms which are dangerous. Students are restricted to get there primary education under indispensable conditions. Funds in this school account are insufficient to build new class rooms. Student of this school are acquiring education without basic facility of shelter. So it is requested to you that kindly build at least 04 rooms in Govt. Girls Primary school Chack No 515 GB, District Toba Tek Singh, So that we can up bring our new generation under better environment.

Your's Sincerely,
Karamat Ali Numberdar
Chak No. 515 GB Tehsil TTSingh

(Lettera del Sindaco del villaggio 515 GB nel distretto di Toba Tek Singh, novembre 2019)

For the attention of
Aid For Education, Italy

Subject: AID FOR EDUCATION DEVELOPMENT

Respected Sirs,

With due respect it is stated that I Muhammad Iftikhar (President of the Association Anjuman Farooq Zarorat Mandaan, whose address is Chak no. 521/GB Tehsil & District Toba Tek Singh, Pakistan) is going to seek your attention in some issues. In Government Girls Primary School 515 GB more than 203 girls are studying under open sky because there is insufficient building inside the school. Students are restricted to get their primary education under the minimum acceptable conditions. Funds in this school account are insufficient to build new classrooms. Students of this school are acquiring education without basic facility of shelter. So it is requested to you that you kindly build at least 04 rooms in Govt. Girls Primary School Chak No. 515 GB, District Toba Tek Singh, so that we can bring up our new generation under better environment.

Thank you.

Yours sincerely,

Muhammad Iftikhar

President, Anjuman Farooq Zarorat Mandaan

Toba Tek Singh

Date 02.11.2019

Anjuman Farooq Zarorat Mandaan
Chak No. 521 GB
Tehsil & Distt Toba Tek Singh

محمد افتخار

(Lettera del Presidente dell'Associazione Anjuman Farooq Zarorat Mandaan, 2 novembre 2019)

4.2 La scuola

La scuola individuata ha più di 203 alunne iscritte. La struttura originale ha due aule e i servizi igienici, oltre al muro perimetrale. L'edificio, anche se inagibile, viene usato in casi di emergenza (ad esempio quando piove), ma le lezioni si svolgono perlopiù all'aperto. La struttura sta praticamente sprofondando, tanto che si trova a circa 60 cm più in basso rispetto al livello del terreno e sono stati costruiti tre gradini per potervi accedere ("scendere").

Di seguito si riportano le fotografie della scuola allo stato attuale.



Figura 4. Una delle due aule disponibili, strutturalmente instabile, utilizzata per le bambine più giovani



Figura 5. Soffitto di una delle due aule disponibili



Figura 6. Lezioni sotto le piante



Figura 7. Lezioni sotto le piante



Figura 8. Le alunne della scuola

5 Obiettivi e risultati attesi

In questa sezione si descrivono i beneficiari del progetto, gli obiettivi, i risultati attesi e gli indicatori e le attività che verranno svolte per raggiungere tali obiettivi.

5.1 Beneficiari

I diretti beneficiari del piano di intervento saranno naturalmente le alunne e gli insegnanti della scuola primaria individuata. Indirettamente la ricostruzione della scuola porterà benefici a tutti gli abitanti delle aree interessate e alla comunità. Beneficiario indiretto sarà anche la comunità scolastica italiana che, grazie al progetto di “Gemellaggio elettronico”, avrà l’opportunità di uno scambio culturale diretto con una realtà scolastica completamente diversa.

5.2 Obiettivi a lungo termine

In generale e nel lungo termine il progetto si propone di contribuire a ridurre le differenze di genere e agevolare per le donne opportunità educativo-formative ed occupazionali, in modo da raggiungere nuove possibilità economiche, sociali, culturali e di sviluppo personale.

5.3 Obiettivi specifici

In particolare la costruzione della scuola permette la riduzione dell’analfabetismo e la riduzione dell’esclusione femminile dai processi formativi, in tutte le aree interessate dal bacino della scuola.

5.4 Risultati attesi

- Aumento delle iscrizioni
- Continuità dell’insegnamento (non più dipendente dai fenomeni atmosferici)
- Utilizzo di materiale didattico adeguato
- Miglioramento dei processi di apprendimento
- Riduzione dell’analfabetismo

5.5 Indicatori

- Numero di aule da costruire: 4 + corridoio
- Numero di alunne iscritte: 210 circa
- Tipologia e quantità di materiale didattico distribuito

5.6 Attività

La ricostruzione e sistemazione della scuola avverrà attraverso le seguenti attività:

- Realizzazione di opere di urbanizzazione: costruzione aule
- Fornitura di arredo scolastico e di materiale didattico
- L’andamento dei lavori verrà seguito passo-passo dal partner locale, che documenterà con l’invio di fotografie le varie fasi. L’iniziativa verrà seguita e illustrata sul sito internet di Aid For Education.

6 Piano di intervento progettuale

GOVT. GIRLS PRIMARY SCHOOL 515GB TEHSIL 8 DISTRICT TOBA TEK SINGH

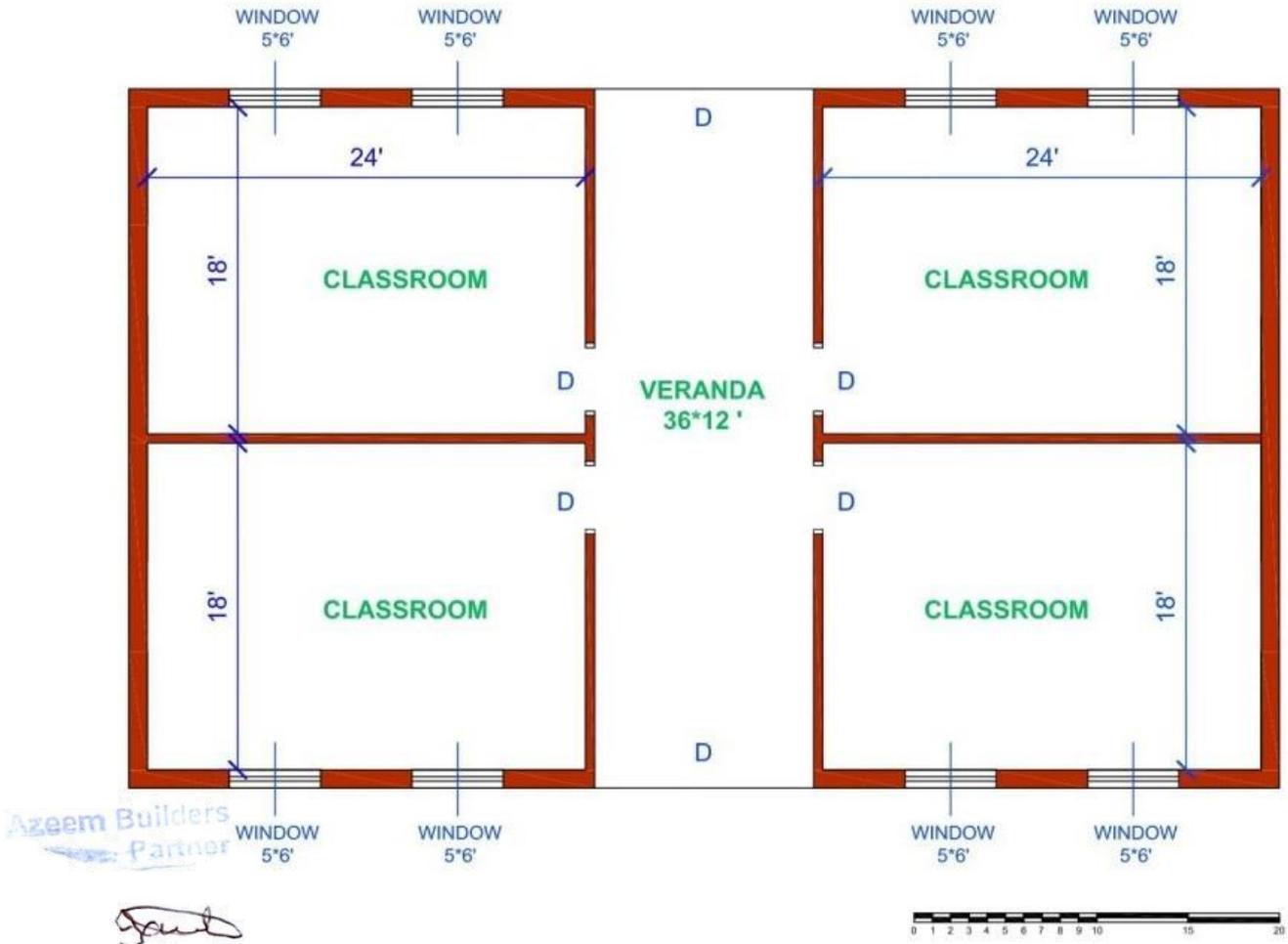


Figura 9. Proposta progettuale di costruzione di 4 aule + corridoio

7 Piano finanziario

Di seguito si riportano le stime di costo, relative all'intervento progettuale (spese di costruzione).

Rough cost estimate building govt. Girls school chack 515 gb T.T.Singh

item	Qty.	Unit price	total
Bricks	70.000	10.000	700.000
Sand	10 truck	10.000	100.000
Cement	600 bags	700	420.000
Steel	1000 kg	150	150.000
Gravel	5 truck	28.000	140.000
Tile	12000	10.000	120.000
Chips	500 bags	240	120.000
Door +windows		Lum sum	280.000
E .wiring		Lum sum	220.000
Ready made roof			680.000
Labour			656.000
Fonud. excavatio			60.000
Scaffolding			100.000
Found. filling			60.000
TOTAL estimate escluse tax			pkR 3806000,00

+ Sles tax 17%
+Income tax 4,5%

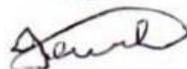
Azeem Builders
Partner


Figura 10. Stima dei costi, come da preventivo della ditta Azeem Builders

PIANO PROVVISORIO DEI COSTI				
VOCI DI SPESA	Costo unitario	Unità	Quantità	Totale Euro
1. Personale italiano in Italia				
Responsabile progetto	50,00	ore al mese	12	600,00
Subtotale 1				600,00
2. Viaggi e missioni				
Responsabile monitoraggio	100,00	giorni	15	1.500,00
Viaggi aerei per monitoraggio	1.500,00	a corpo	1	1.500,00
Vitto e alloggio responsabile	50,00	al giorno	15	750,00
Subtotale 2				3.750,00
3. Spese di costruzione(materiali e mano d'opera locale) ***				
N° 4 aule+ corridoio	116,85	m ²	222,50	26.000,00
Subtotale 3				26.000,00
4. Attrezzature – forniture ***				
Materiale didattico	250,00	classi	4	1.000,00
Arredo scolastico	1.000,00	classi	4	4.000,00
Subtotale 4				5.000,00
5. Spese generali in Italia				
Amministrazione e coordinamento	150,00	mesi	12	1.800,00
Poste	100,00	-	forfait	100,00
Cancelleria	100,00	-	forfait	100,00
Telefono	200,00	-	forfait	200,00
Subtotale 5				2.200,00
6. Pubblicità e promozione				
Grafica materiale di promozione	100,00	-	forfait	100,00
Stampa materiale di promozione	350,00	-	forfait	350,00
Gestione sito internet	500,00	-	forfait	500,00
Produzione materiale info sul progetto	350,00	-	forfait	350,00
Distribuzione materiale info sul progetto	400,00	-	forfait	400,00
Subtotale 6				1.700,00
TOTALE				39.250,00

Tabella 9. Piano dei costi

Tasso di cambio applicato 1 Euro = 173 PKR (rupia pakistana)

*** Il costo preventivato include le tasse locali (17% sales tax + 4,5% income tax)

PRESTAZIONI VOLONTARIE					
VOCI DI SPESA	Costo unitario	Unità	Quantità	Totale Euro	A carico di
1. Personale italiano					
Responsabile progetto	50,00	Ore/mese	12	600,00	AFE
Subtotale 1				600,00	AFE
2. Viaggi e missioni					
Responsabile monitoraggio	100,00	giorno	15	1.500,00	AFE
Subtotale 2				1.500,00	AFE
5. Spese generali in Italia					
Amministrazione e coordinamento	150,00	mese	12	1.800,00	AFE
Telefono	200,00	-	forfait	200,00	AFE
Subtotale 5				2.000,00	AFE
6. Pubblicità e promozione					
Grafica materiale di promozione	100,00	-	forfait	100,00	AFE
Gestione sito internet	500,00	-	forfait	500,00	AFE
Produzione materiale info sul progetto	350,00	-	forfait	350,00	AFE
Distribuzione materiale info sul progetto	400,00	-	forfait	400,00	AFE
Subtotale 6				1.350,00	AFE
TOTALE				5.450,00	AFE

Tabella 10. Valorizzazione delle prestazioni volontarie



8 Promotori: Associazione AID FOR EDUCATION

L'associazione Aid For Education (AFE) si è costituita a gennaio del 2017 e si pone come obiettivo la promozione del diritto all'istruzione scolastica primaria, soprattutto femminile, per quei bambini e quelle bambine che nei diversi paesi di origine delle comunità di migranti in Italia non hanno la possibilità o l'opportunità di accedere ad un'adeguata educazione scolastica, indispensabile per poter crescere liberi e progettare la propria vita. Nel mondo sono molte le aree in cui soprattutto le bambine non vengono scolarizzate, mantenendo la condizione femminile in un atteggiamento di sudditanza, dovuto a consolidate tradizioni patriarcali o pseudo-religiose.

Aid For Education desidera promuovere una presa di coscienza da parte delle comunità di migranti presenti sul territorio italiano, bresciano in particolare, affinché diventino esse stesse fattore di crescita e sviluppo nel proprio paese e nelle proprie aree di provenienza. Il presupposto è che non vi è sviluppo culturale ed economico senza un apporto significativo della popolazione femminile.

Altro punto fondamentale per l'Associazione è coinvolgere nella preparazione e realizzazione dei suoi progetti enti pubblici o associazioni dei paesi di origine, affinché diventino partner attivi in ogni progettazione che Aid For Education intenderà mettere in opera, assumendosi la responsabilità di quanto progettato e realizzato. In altre parole le partnership a parità di dignità e responsabilità possono fare la differenza nei progetti di co-sviluppo. Cooperazione allo sviluppo per noi significa lavorare sia con le comunità di migranti presenti sul nostro territorio, che con enti e/o associazioni dei paesi di origine per contribuire allo sviluppo nel paese di origine.

Partner consolidato di Aid For Education è l'associazione Anjuman Faroog Zarorat Mandaan di Toba Tek Singh, che segue tutti i lavori di costruzione, a partire dalla fase progettuale.

Il progetto attuale segue il modello di quello in fase di completamento, per la ricostruzione della scuola primaria 293JB, situata nello stesso distretto di Toba Tek Singh, come pure del precedente, realizzato e completato nel 2018 (ricostruzione della scuola primaria 291JB, sempre di Toba Tek Singh).

La realizzazione dei due micro-progetti precedenti e di quello attuale persegue la finalità di Aid For Education di creare un vero e proprio *modello progettuale* che sia poi applicabile/trasferibile ad altre realtà, laddove se ne presentasse la necessità o ce ne fosse la richiesta. Mission dell'associazione è infatti la realizzazione di micro-progetti nell'ottica più ampia della cooperazione internazionale allo sviluppo, coinvolgendo sia la comunità locale in cui il progetto viene realizzato, in una prospettiva di partecipazione e di corresponsabilità, che la comunità territoriale bresciana, per accrescerne l'impegno a collaborare, nel piccolo, ad affrontare tematiche e problematiche globali che toccano la nostra vita di tutti i giorni.

Dallo statuto di Aid For Education:

ART. 3 – Finalità e attività di interesse generale.

L'Associazione persegue, senza scopo di lucro, finalità solidaristiche e di utilità sociale, per lo svolgimento prevalentemente in favore di terzi, in via principale, delle seguenti attività di interesse generale:

1. organizzazione e gestione di attività culturali, artistiche o ricreative di interesse sociale, incluse attività, anche editoriali, di promozione e diffusione della cultura e della pratica del volontariato e delle attività di interesse generale;
2. formazione extra-scolastica, finalizzata alla prevenzione della dispersione scolastica e al successo scolastico e formativo, alla prevenzione del bullismo e al contrasto della povertà educativa;
3. cooperazione allo sviluppo, ai sensi della legge 11 agosto 2014, n. 125, e successive modificazioni.

In particolare, l'Associazione si prefigge di:

1. promuovere la conoscenza socioculturale dei paesi di provenienza delle comunità immigrate presenti in Italia e nella provincia di Brescia in particolare attraverso convegni, seminari e giornate di studio;
2. diffondere una cultura di solidarietà transnazionale, che non si affidi solo ad erogazioni di enti o istituti, ma soprattutto alla volontà di contribuire dal basso alla costruzione di uno spirito di solidarietà transnazionale.
3. sostenere nella forma più appropriata ed efficiente la scolarizzazione di base nei paesi di provenienza delle comunità immigrate presenti in Italia, soprattutto quella delle bambine;
4. promuovere progetti di co-sviluppo finalizzati alla crescita socioeconomica e all'autonomia delle fasce vulnerabili delle società di origine, coinvolgendo sia le comunità di immigrati presenti in Italia, che gli immigrati riuniti in associazioni.

Per il raggiungimento delle proprie finalità, a mero titolo esemplificativo, l'Associazione potrà:

- a. organizzare convegni, corsi, seminari e giornate di studio finalizzate a diffondere una migliore conoscenza del fenomeno immigrazione e della storia e cultura delle popolazioni immigrate in Italia;
- b. favorire l'autonomia delle donne sia in Italia che nei paesi di origine delle comunità immigrate presenti in Italia, anche attraverso lo studio di specifici percorsi progettuali realizzati in proprio dall'Associazione o in collaborazione con altri Enti;
- c. migliorare la qualità dell'istruzione, soprattutto di quella femminile, nei paesi di origine, anche attraverso progetti di ristrutturazione degli ambienti scolastici;
- d. sostenere la componente femminile delle comunità immigrate in un processo di inserimento nella società italiana di accoglienza, sostenendo progetti e percorsi che promuovano l'incontro tra famiglie straniere e famiglie italiane;
- e. organizzare attività di raccolta fondi destinata al supporto dei progetti sostenuti dall'associazione;
- f. promuovere feste e momenti aggregativi che permettano la conoscenza tra persone italiane e straniere anche in contesti informali;
- g. collaborare con altri enti, sia pubblici che privati, che perseguono obiettivi simili a quelli dell'Associazione;
- h. ogni altra attività idonea al raggiungimento delle proprie finalità.



AID FOR EDUCATION – *Supporting schools around the world*

Via Legnago, 57

225089 Villanuova sul Clisi (BS), Italia

Website: www.AidForEducation.it

Pagina Facebook: www.facebook.com/AidForEducation

Email: afe@AidForEducation.it

IBAN: IT74 P030 6909 6061 0000 0149 954

EVENTI

L'Associazione Aid for Education in questi suoi primi tre anni di vita ha organizzato vari eventi, tra i quali:

- Convegno "Scolarizzazione e futuro delle figlie e dei figli dei migranti a Brescia" c/o CVS di Brescia, in collaborazione con l'Università Cattolica di Brescia
- Convegno "Missione oggi" c/o Saveriani di Brescia
- Spettacolo teatrale "I tre capelli d'oro del diavolo" a Villanuova, a scopo di Fundraising
- Festa dei Popoli 2017 a Villanuova sul Clisi
- Festa dei Popoli 2018 a Villanuova sul Clisi
- Momenti conviviali solidali di autofinanziamento
- Presentazione in varie scuole locali (primarie e secondarie di primo grado) dei progetti realizzati e in fase di realizzazione

9 Riferimenti bibliografici e Link utili

Alif Ailaan and SDPI. 2016. Alif Ailaan Pakistan District Education Rankings 2016.

SDPI. Sustainable Development Policy Institute. www.sdpi.org

UNESCO 2019, Global Education Monitoring Report 2016. www.unesco.org/gemreport

UNESCO Institute for Statistics uis.unesco.org